

# 令和元年度 事業報告

## 総括

豊橋市国際交流協会（Toyohashi International Association：TIA）は、平成元年（1989）に財団法人として設立、平成25年4月には新たな「公益財団法人」に移行し、定款で定めた「国際交流・協力事業」、「多文化共生事業」、「人材育成・市民活動支援」、「情報提供」の4つの柱をベースに事業を実施し、地域の国際交流活動及び国際意識の高揚、多文化共生の地域づくりの推進、諸外国との相互理解及び友好親善に努めてきました。

令和元年度は、年度末に発生した新型コロナウイルス感染症拡大防止対応に伴う事業一部中止による影響はあったものの、6月に豊橋市とパートナーシティ協定を締結したリトアニア共和国パネヴェジス市への市民訪問団派遣をはじめ、11月には協会設立30周年記念式典と、“平和・交流・共生のまち”をめざした「とよはしインターナショナル・フェスティバル」を同日に開催、また留学生との交流事業「豊橋祇園祭花火鑑賞会」、「豊橋まつり総おどり」への参加に加え、引き続き「留学生パスポートの交付」及び「留学生バス回数券交付事業」を実施し、地域市民との交流機会の拡充を図りました。

また、外国人市民のための「にほんごきょうしつ」をはじめ、外国人の急増及び多言語化に対応するため外国人総合相談窓口（インフォピア）を8月に開設、「外国人のための税務相談会」や外国人児童のための「サマースクール事業」などの諸事業を数多く実施し、外国人と日本人が共に安心して暮らせる多文化共生の地域づくりを積極的に推進しました。

さらに、日本語指導及び災害時通訳ボランティアなど、ボランティアの養成に努めるとともに、異文化相互理解及び交流促進を図りました。

加えて、海外派遣事業として、中学生を豊橋市のパートナーシティとなったリトアニア共和国パネヴェジス市へ、高校生を豊橋市の姉妹都市であるアメリカ・トリード市へ、それぞれ派遣するとともに、国際交流サロンや外国語講座を開催するなど、人材の育成や市民活動の支援を通して、国際理解、国際協力及び友好親善の充実に努めました。

その他、協会機関紙の発行やホームページの運営など国際交流、国際協力及び多文化共生の地域づくりに関する情報提供にも積極的に努めました。

## 1 国際交流及び国際協力の活動を推進する事業

### (1) 交流会

#### ア ～平和・交流・共生のまち～とよはしインターナショナル・フェスティバル2019

国際交流ボランティアと市内国際交流団体による実行委員会を設置し、市民と市内及び周辺地域に在住する外国人が相互の文化を直接体験できる機会を提供することにより、相互理解と交流を深めた。協会設立30周年記念式典と連動して開催した。

開催日 令和元年11月10日(日)

場所 穂の国とよはし芸術劇場PLAT、豊橋駅南口駅前広場

参加者 5,500名（うち外国人2,100名）

内容 (ア) ワールドグルメ（世界各国料理）  
ブラジル、ペルー、中国、台湾、ロシア・ウクライナ、トルコ、イタリア、ドイツ、アメリカ、ジャマイカ、タイ、ブータン、日本  
(イ) 第21回日本語スピーチコンテスト  
(ウ) 国際交流フォトコンテスト作品展  
(エ) フェアトレード・バザー（7団体）、展示（世界のカメラ）  
(オ) 豊橋市国際交流協会及び国際交流団体活動紹介パネル展（25団体）

- (カ) エスコーラのこどもたち絵画展
- (キ) バルーンアート&フェイスペイント
- (ク) スタンプラリー

#### イ 留学生交流事業

市内在住の留学生、研究生等が豊橋の伝統行事に参加し、日本文化にふれるとともに、市民との交流を深めた。

- 開催日 令和元年7月20日(土)
- 参加者 95名(在住留学生86名、ボランティアなど9名)
- 内容 豊橋祇園祭花火の鑑賞

#### ウ 豊橋まつり総おどり参加

市内在住の外国人が、豊橋まつりのメイン行事の一つである「総おどり」に参加することで、日本文化に親しむとともに市民との交流を深めた。

- 開催日 令和元年10月19日(土)
- 参加者 96名(在住外国人51名、ボランティアなど45名)
- 内容 豊橋まつり総おどりへの参加

#### エ 留学生交流支援

##### (ア) 留学生パスポートの交付(市受託事業)

市内の留学生を対象に、市の施設を無料で利用できる「留学生パスポート」を交付し、留学生の地域への理解を深め、市民との交流機会を増やし、国際交流の促進を図った。

- 期間 令和元年5月1日(水)～令和2年3月31日(火)
- 対象 市内3大学(愛知大学、豊橋創造大学、豊橋技術科学大学)に在籍する留学生
- 利用施設 7施設(りすば豊橋、豊橋総合動植物公園、アクアリーナ豊橋、こども未来館ここここ、豊橋市二川宿本陣資料館、豊橋市美術館、豊橋市自然史博物館)
- 配布数 359名(愛知大学33名、豊橋創造大学9名、豊橋技術科学大学317名)
- 利用者数 435名(りすば豊橋236名、豊橋総合動植物公園93名、アクアリーナ豊橋72名、こども未来館ここここ17名、豊橋市二川宿本陣資料館10名、豊橋市美術館5名、豊橋市自然史博物館2名)

##### (イ) 留学生バス回数券交付事業(市受託事業)

市内の留学生を対象に、路線バスの回数券を交付し「留学生パスポート」との相乗効果により、各種交流会やイベントへの参加を促し、市民との交流機会を増やし、国際交流の促進を図った。

- 期間 平成31年4月25日(木)～令和2年3月31日(火)
- 対象 市内3大学(愛知大学、豊橋創造大学、豊橋技術科学大学)に在籍し、豊橋市に在住する留学生
- 申込者数 225名(愛知大学0名、豊橋創造大学3名、豊橋技術科学大学222名)
- 利用実績 358冊(愛知大学0冊、豊橋創造大学3冊、豊橋技術科学大学355冊)

#### オ 協会設立30周年記念式典

公益財団法人豊橋市国際交流協会の設立30周年を記念し、記念式典等を開催した。

- 開催日 令和元年11月10日(日)
- 場所 穂の国とよはし芸術劇場PLAT主ホール
- 参加者 700名
- 内容 第1部 記念式典  
第2部 記念音楽会「ミカ・ダ・シルヴァ ボサノヴァ・コンサート」

(2) 友好親善事業

ア トリード市との友好親善事業

青少年の教育面での交流を進めるため、オハイオ州立トリード大学について、同大学出身ALTによる紹介講座を開催し、姉妹都市提携を活用した「トリード大学姉妹都市奨学金制度」の説明を行うなど、青少年の積極的な利用を推進するため、各種情報を提供した。

開催日 令和元年6月16日(日) 午後1時～3時

場所 豊橋市国際交流協会 国際協力市民サロン Pa1

参加者 16名

内容 トリード大学基本情報及び大学生活のあれこれ

講師 トリード大学出身ALT2名 (マット・サンドヴィグ、カトリーナ・コロン)

イ 友好親善市民訪問団の派遣

2020オリンピック・パラリンピックホストタウン相手国であり、豊橋市とパートナーシティを締結したリトアニア共和国パネヴェジス市等に市民訪問団を派遣し、市民レベルの友好交流を図った。

期間 令和元年6月25日(火)～6月30日(日) (4泊6日)

派遣先 リトアニア共和国パネヴェジス市、ヴィリニユス市、ラトビア共和国リガ市ほか

派遣人員 21名

(3) 国際協力機構 (JICA) ボランティア説明会開催事業

JICAの海外ボランティア派遣事業説明会 (「青年海外協力隊」「シニア海外ボランティア」)の開催における会場の提供及び広報活動を行った。

(4) その他国際交流及び国際協力に関わる事業

ア 各種機関・団体などが主催する交流事業への後援等

<後援事業>

事業名	開催日・開催期間・場所	主催	内容
平成31年度豊橋総合動植物公園 春の写生大会	平成31年4月1日(月)～ 令和元年5月6日(月・祝) 豊橋総合動植物公園	豊橋総合動植物公園	写生大会
第31回らくちんゆかた 着付け無料セミナー	令和元年 6月15日(土)、7月7日(日) 豊橋市民文化会館ほか	レインボー24 和文化 着付専科はな	着物着付け セミナー
日本とベラルーシをつなぐ 子ども絵画展	6月18日(火)～6月23日(日) こども未来館ここここ	日本とベラルーシを 子どもの絵でつなぐ会	絵画展
ヒップファミリークラブ 海外ホームステイ説明会	7月20日(土) 豊橋市民文化会館	言語交流研究所 ヒップファミリークラブ	説明会
ヤングアメリカンズ ジャパントア-2019夏 in 豊橋	8月2日(金)～8月4日(日) 穂の国とよはし芸術劇場 PLATほか	NPO法人 じぶん未来クラブ	演劇ワー クショップ
令和元年度豊橋総合動植物公園 秋の写生大会	9月7日(土)～10月14日(月・祝) 豊橋総合動植物公園	豊橋総合動植物公園	写生大会

事業名	開催日・開催期間・場所	主催	内容
とよはし緑と太陽の文化祭 2019	令和元年 11月3日(日) 高師緑地公園	穂の国とよはし浪漫	参加型イベント
クリスマス・シュタムティッシュ 2019 聖夜のビアガーデン	12月22日(日) ホテルアークリッシュほか	豊橋日独協会	食文化紹介
第28回日中友好児童生徒書初展	令和2年 1月31日(金)～2月2日(日) 豊橋市民文化会館	豊橋地区 日本中国友好協会	作品展

<共催事業>

事業名	開催期間・場所	主催	内容
第10回豊橋青少年 オーケストラキャンプ	令和元年 7月24日(水)～7月27日(土) ライブポートとよはし コンサートホールほか	豊橋青少年オーケストラ キャンプ実行委員会	演奏指導 コンサート

イ 国際交流団体活動紹介パネル展

在住外国人と市民の相互理解や交流を深めるために活動している、国際交流団体の活動について、広く紹介するパネル展を開催した。

期 間 令和元年 11月19日(火)～11月28日(木)

場 所 豊橋市役所東館 1F 市民ギャラリー

参加団体 25 団体

ウ 国際交流に関する相談

市民及び関係団体の円滑な活動推進を図るため、国際交流、国際協力などに関する相談、問合せに応じた。

相談件数 4,118 件

相談内容

- ・協会事業（記念式典・音楽会、市民訪問団）
- ・語学学習、外国人への日本語指導
- ・国際交流ボランティア、災害時通訳ボランティアの登録
- ・通訳、翻訳の依頼、多言語での各種証明書手続き
- ・多言語による窓口の紹介（病院、就労関係等）、インフォピア
- ・国際協力活動、JICAについて
- ・留学、ホームステイ、ワーキングホリデー
- ・豊橋市内で行われる各種イベントの開催内容など

2 外国人と共に暮らす多文化共生の地域づくりを推進する事業

(1) 日本語学習支援事業

ア にほんごきょうしつ、豊橋ふれあい日本語教室

在住外国人が、市民とのコミュニケーションにより充実した日常生活が送れるように、日本語指導ボランティアの運営による日本語講座を開講した。

(ア) にほんごきょうしつ

期 間 平成31年4月1日(月)～令和2年2月28日(金)

\*新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2月29日(土)以降の開催を中止とした。

場 所 豊橋市国際交流協会 研修室、国際協力市民サロン Pa1  
 受講料 無料 (登録料500円)

講座名	開催日	時間	受講者数	ボランティア数
にほんごきょうしつ 会 話 ク ラ ス	月～金曜日(通年) 土・日曜日(年3期)	午前10時～正午 午後3時30分～5時	796名	214名
	日曜日(年3期)	午後1時～2時30分		

(イ) 豊橋ふれあい日本語教室

期 間 平成31年4月11日(木)～令和2年2月27日(木)

\*新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2月29日(土)以降の開催を中止とした。

場 所 アイプラザ豊橋 306会議室

受講料 無料 (登録料500円)

講座名	開催日	時間	受講者数	ボランティア数
豊橋ふれあい 日 本 語 教 室	毎週木曜日(通年)	午前10時30分～正午	23名	18名

イ 第10回東三河日本語スピーチコンテストへの参加

地域に在住する外国人市民が、日本語でのスピーチができる機会を提供し、地域の多文化共生理解を深め国際交流の推進を図るため、東三河5市(豊橋市・豊川市・蒲郡市・新城市・田原市)の各市国際交流協会が連携し、実施している東三河日本語スピーチコンテストを田原市において開催した。

日 時 令和2年1月26日(日) 午後1時30分～4時30分

場 所 田原文化会館

参加者 200名

発表者 小中学生の部10名、高校生以上一般の部10名 計20名

内 容 各市国際交流協会の選出者によるスピーチ、表彰式

ウ 日本語インターネットラジオ講座

日系ブラジル人が基礎から楽しく日本語を学べるラジオ講座のテキスト、音声データを日系リスナーが多いNPO法人ABT豊橋ブラジル協会が運営するインターネットラジオ局「ラジオニッケイ」のホームページで提供した。

期 間 平成31年4月～令和2年3月

内 容 番組名「Vamos Ganbatar!」

テキスト 「ラジオニッケイ」ホームページよりダウンロードにより提供

(2) 外国人児童生徒支援事業

ア 外国人児童サマースクール事業 (市受託事業)

外国人児童の日本語能力が日本の学校教育を受ける上でハンディとなっていることから、集住地域の小学校を対象に、地域が協力して授業以外の時間を活用し日本語及び学習支援を行う「外国人児童サマースクール事業」を開催し、子どもたちのサポートを行った。

校区	実施期間	回数	参加外国人児童数	指導ボランティア数
岩田	令和元年 7月22日～26日、 29日～31日	8回	延べ 670名 (91名)	延べ 170名 (30名：教員等11名、地域19名)
汐田	令和元年7月22日、 24日～26日、 29日～31日	7回	延べ 202名 (37名)	延べ 110名 (19名：教員等11名、地域8名)
中野	7月22日～26日	5回	延べ 171名 (38名)	延べ 83名 (22名：教員等6名、地域16名)
岩西	7月22日～26日、 29日～30日	7回	延べ 168名 (30名)	延べ 60名 (19名：教員等5名、地域14名)
飯村	7月22日～24日、 26日、29日～31日、 8月2日	8回	延べ 203名 (40名)	延べ 80名 (14名：教員等5名、地域9名)
栄	7月24日、26日 29日～30日	4回	延べ 38名 (12名)	延べ 28名 (9名：教員等5名、地域4名)
石巻	7月22日～26日、 29日～31日	8回	延べ 228名 (38名)	延べ 97名 (22名：教員等6名、地域16名)
二川	7月23日～25日、 29日～31日、 8月2日	7回	延べ 69名 (14名)	延べ 58名 (18名：教員等8名、地域10名)
鷹丘	7月22日～26日、 29日～31日	8回	延べ 282名 (47名)	延べ 100名 (31名：教員等14名、地域17名)
計9校区		62回	延べ 2,031名 (347名)	延べ 786名 (184名：教員等71名、地域113名)

### (3) 外国人支援事業

#### ア 外国人のための日常生活相談

(ア) 日系人のための日常生活相談(平成31年4月1日～令和元年8月30日までは南米にルーツを持つ日系人を対象として実施)

地域に在住する外国人の約5割強を占める日系人を対象に、滞在の長期化、定住化に伴い増加する日常生活の困りごとに対応するため、外国人相談員(ポルトガル語)による各種日常生活に関する相談業務を行った。

相談件数 835件

相談内容 ビザ・パスポート手続き、領事館での各種手続き、税関係、翻訳、就職斡旋、法律関係・学校関係手続き、日本語学習、協会事業ほか

(イ) 外国人総合相談窓口(市受託事業)(令和元年8月31日～令和2年3月31日)

外国人の増加に対応するため、多言語での情報提供や相談を行うワンストップ型の「外国人総合相談窓口(インフォピア)」を開設し、在住外国人の幅広い相談に対応した。

開設日 令和元年8月31日(土)

相談件数 1,875件

相談内容 ビザ・パスポート手続き、税関係、翻訳、就職斡旋、法律関係・学校関係手続き、日本語学習、協会事業ほか

#### イ 減災のための「やさしい日本語」推進事業（市受託事業）

日本語に不慣れなことで情報弱者となる外国人の自助力向上と、身近にいる地域住民がサポートできるよう、一般的な日本語よりも簡単でわかりやすい「やさしい日本語」を使用した講習会を開催し、だれもが参加できる防災・減災分野での多文化共生社会への地域住民の参加、関わりを推進する。 ※日本赤十字社 愛知県支部との共催事業

\*令和2年2月23日(日) 総合福祉センターあいトピア 赤十字防災セミナー  
上記内容で開催を予定していたが、日本赤十字社 愛知県支部から新型コロナウイルス感染症拡大防止対応の要請に伴い事業を中止した。

#### ウ 外国人のための日本文化教室

外国人を対象に、様々な習慣やルールが存在する日本文化について、その文化背景を理解するとともに、体験できる機会を提供した。

回	開催日	時間	内容	場所	参加人数
1	令和元年 9月22日(日)	午前10時～正午	ゆかた着付け 講師：伊藤わかよ	豊橋市国際交流協会	3国籍 12名
2	10月6日(日)	午前10時～正午	ふろしきラッピング 講師：伊藤わかよ	国際協力市民サロン Pal	3国籍 12名

#### エ 外国人のための税務相談会（市受託事業）

東海税理士会豊橋支部、NPO法人ABT豊橋ブラジル協会及びTFA豊橋フィリピン協会との共催で、地域に在住する外国人を対象に、複雑な税務手続きが円滑に行えるよう、ポルトガル語、スペイン語、英語、タガログ語で対応できる税務相談会を開催した。

開催日 令和2年2月2日(日)、2月9日(日)

場所 豊橋市役所東館13階 講堂

受付件数 314件（2月2日151件、2月9日163件）

### 3 国際交流、国際協力及び多文化共生の地域づくりの推進役となる人材の育成と市民活動の支援に関する事業

#### (1) ボランティア登録・育成・紹介等事業

##### ア 国際交流ボランティア活動事業

地域における草の根の国際交流を推進するため、市民ボランティアの協力を得て各種事業を開催した。

##### (ア) ボランティア意見交換会

開催日 平成31年4月6日(土)

場所 豊橋市国際交流協会 国際協力市民サロン Pal

参加者 18名

内容 ・平成30年度ボランティア事業活動報告  
・平成31年度協会事業概要説明  
・意見交換

##### (イ) ボランティア活動実績

区分	主な活動内容
交流事業	<ul style="list-style-type: none"> <li>・「国際交流サロン」、「語学講座体験レッスン」、「豊橋祇園祭花火鑑賞会」、「国際協力月間」、「豊橋まつり総おどり」参加と運営</li> <li>・「とよはしインターナショナル・フェスティバル2019」の企画運営</li> </ul>
ホームステイ・ホームビジット事業	<ul style="list-style-type: none"> <li>・マレーシア学生豊橋スタディツアー（マレーシア）15名/7家庭</li> <li>・豊橋技術科学大学モンゴル高専生体験実習（モンゴル）4名/1家庭</li> </ul>
日本語指導事業	<ul style="list-style-type: none"> <li>・「にほんごきょうしつ」、「豊橋ふれあい日本語教室」の運営</li> <li>・「外国人児童サマースクール事業」での日本語学習支援</li> <li>・「第21回日本語スピーチコンテスト」及び「とよはしインターナショナル・フェスティバル2019」の企画運営</li> <li>・「第10回東三河日本語スピーチコンテスト」実行委員会及び当日運営</li> </ul>

区分	主な活動内容	登録人数	登録言語
災害時通訳・翻訳ボランティア	<ul style="list-style-type: none"> <li>・登録及び更新</li> <li>・研修会参加</li> </ul>	12 国籍 108 名	16 言語 (英、ポルトガル、スペイン、中国、ルーマニア、インドネシア、韓国、ドイツ、ネパール、タガログ、ビサヤ、タイ、ベンガル、ベトナム、エスペラント、やさしい日本語)

#### イ 日本語ボランティア養成講座

日本語を母国語としない外国人学習者に日本語を教えるための指導法とボランティア活動について学ぶ講座を開講し、日本語ボランティアの養成及び育成を図った。

場 所 豊橋市国際交流協会 研修室

受講料 第1期 一般：3,000 円、賛助会員：3,000 円、日本語ボランティア：無料  
 第2期 一般：5,000 円、賛助会員：3,000 円、日本語ボランティア：無料  
 第3期 一般：6,000 円、賛助会員：4,000 円、日本語ボランティア：無料

区分	開催期間	時間	受講者数	講師
第1期	令和元年 6月15日～7月13日	土曜日 午後1時30分～3時	21名	豊橋外国人児童生徒教育研究会 T-net
第2期	9月22日～11月3日	日曜日 午前10時30分～正午	15名	とよた日本語学習支援システム
第3期	令和2年 1月18日～2月22日	土曜日 午後1時30分～3時	30名	東海日本語ネットワーク

\*第3期は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2月29(土)以降の開催を中止とした。

#### ウ 災害時通訳ボランティアの養成

豊橋市内で、地震、風水害等の災害が発生した場合、豊橋市との協定に基づき日本語に不慣れた外国人被災者の支援を行う災害時通訳ボランティアを派遣するため、通訳ボランティアの登録・更新を行った。また、登録者を対象とした研修会をとおして、外国人市民が災害時に直面する課題や、防災訓練に参加する意義について共に考え、災害時に対する意識を深めた。

登録者 12国籍 108名

(日本、ブラジル、中国、ルーマニア、パラグアイ、インドネシア、ペルー、ベネズエラ、バングラデシュ、フィリピン、ベトナム、韓国)

登録言語 16言語

(英、ポルトガル、スペイン、中国、ルーマニア、インドネシア、韓国、ドイツ、ネパール、タガログ、ビサヤ、タイ、ベンガル、ベトナム、エスペラント、やさしい日本語)

研修会等 日本赤十字社愛知県支部との共催事業

\*一部の研修会は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため実施を中止した。

区分	開催日時	場所	参加人数
母語で行う赤十字救急法講習 (インドネシア語)	令和元年 12月5日(木) 午前10時～正午	豊橋市国際交流協会 国際協力市民サロン Pal	13名
～災害に備えて～ 赤十字防災セミナー	令和2年 2月23日(日) 午前10時～午後3時30分	総合福祉センター あイトピア	*中止

## (2) 国際交流推進事業

### ア 国際交流サロン

世界各国の衣食住など身近な話題をテーマに、外国人及び海外在住経験のある日本人から各国の歴史や文化を学び、異文化に対する理解を深めた。

場所 豊橋市国際交流協会国際協力市民サロン Pal、あイトピア

回	開催日	時間	内容	講師	受講者数
1	平成31年 4月20日(土)	午後1時30分 ～3時	森と湖の国 リトアニア	前川ダイバ (リトアニア)	30名
2	令和元年 6月8日(土)	午後1時30分 ～3時	アリゾナあるある!!	キーリー・ザボニック (アメリカ)	26名
3	9月7日(土)	午後1時～3時	ドイツあれこれ	マーティン・サトシ・ フィンクバイナー (ドイツ)	39名
4	12月14日(土)	午前9時 ～午後3時	ブルガリアの クリスマス家庭料理	ヴァーニャ・ドルガノヴァ (ブルガリア)	22名
5	令和2年 2月22日(土)	午後1時30分 ～3時	My Hawaiiを 見つけよう!	ジェイク・ヤスモリ (アメリカ/ハワイ)	21名
6	3月22日(日)	午後1時30分 ～3時	野生動物だけじゃない 本当のケニア	ムタヒ・フェイス・ジョキ (ケニア)	*中止

\*第6回は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2月29日(土)以降の開催を中止とした。

### イ 「とよはし・ザ・ワールド」の放送

地域在住外国人が他国の言語、文化、音楽等を気軽に楽しく紹介する番組を、地域のラジオ局エフエム豊橋を通じて提供する。海外のさまざまな地域の文化や慣習を理解して、お互いの文化を尊重し身近に感じることで、異文化相互理解と交流促進を図った。

期 間 平成31年4月2日(火)～令和2年3月31日(火)  
 初回放送：毎週火曜日 午後0時45分～1時(15分間)  
 再放送：毎週土曜日 午後0時45分～1時(15分間)  
 内 容 番組名「とよはしザ・ワールド」 月単位で一国の文化、言語、音楽を紹介  
 出演者 豊橋在住外国人12名、エフエム豊橋ラジオパーソナリティ

開催月	収録回数	外国人出演者	国籍
平成31年4月	5回	ロケア・シャルミン	バングラデシュ
令和元年5月	4回	田口マユリ	ブラジル
6月	4回	ハプアーラッチ・ハリン・マヌジャヤ	スリランカ
7月	5回	レオン・チョン・イップ	マレーシア
8月	4回	ミハイル・シドロフ	リトアニア
9月	4回	バドゲイル・ゾルザヤ	モンゴル
10月	5回	ジェイク・ヤスモリ	アメリカ(ハワイ)
11月	4回	ワンター・ターワンルワン	ラオス
12月	5回	ムタヒ・フェイス・ジョキ	ケニア
令和2年1月	4回	ベク・ムグン	韓国
2月	4回	ナイミ・ラビア	アフガニスタン
3月	5回	ベリンダ・ルイズ・ベリオネス	フィリピン

### (3) 姉妹都市等との交流

#### ア 中学生海外派遣事業(市受託事業)

国際社会への見聞を広げるとともに、ホームステイを体験するなど、外国人との交流を通して国際理解と友好親善を深め国際人の育成を図るため、中学生を今年度より新たに本市のパートナーシティとなったリトアニア共和国・パネヴェジス市に派遣した。

期 間 令和元年10月8日(火)～14日(月・祝)(5泊7日)

派遣先 リトアニア共和国・パネヴェジス市ほか

人 員 中学生23名、引率者5名 計28名

#### イ 高校生海外派遣事業

本市の姉妹都市トリード市で開催された「インターナショナルユースアカデミー2019」に豊橋市在住の高校生を派遣し、ホームステイをしながらアメリカの同世代の青少年とともに、英語授業や交流活動を行い、国際的視野を広げ次代を担うにふさわしい国際人の育成を図った。

期 間 令和元年7月21日(日)～8月4日(日)(13泊15日)

派遣先 アメリカ合衆国トリード市

人 員 豊橋市6名、同行教員1名 計7名

### (4) 外国語講座

#### ア 語学講座

外国人講師等の講義を通して基礎的な語学力を養うとともに、市民レベルでの国際交流の推進に資するため、市民に外国語を学ぶ機会を提供した。

場 所 豊橋市国際交流協会 研修室、国際協力市民サロン Pa1

受講料 一般：9,000円 賛助会員：7,000円 体験レッスンは無料

講座名	開催日	時 間	講 師
語 学 講 座 体 験 レ ッ ス ン	令和元年 4月13日(土)	午前10時30分 ～午後4時30分	谷中テレサ、トリストラン・セナー、 劉慶普、マット・サンドヴィグ、 フランク・シェーファー、橋本エレナ

<春学期>

講座名	開催期間	時 間	受講者数	応募者数	講 師
テレサのスタイリッシュ英会話	令和元年 5月8日 ～7月17日	水曜日 午前10時30分～正午	26名	28名	谷 中 テ レ サ ( フィ リ ピ ン )
トリストランの楽しい英会話	5月12日 ～7月14日	日曜日 午前10時30分～正午	18名	19名	トリストラン・セナー (オーストラリア)
シニアのための英会話	5月9日 ～7月25日	木曜日 午後1時30分～3時	20名	20名	谷 中 テ レ サ ( フィ リ ピ ン )
やり直し英会話	5月14日 ～7月16日	火曜日 午後7時～8時30分	18名	19名	マット・サンドヴィグ (アメリカ)
劉先生と笑顔で学ぶ中国語	5月11日 ～7月13日	土曜日 午前10時30分～正午	22名	23名	劉 慶 普 ( 中 国 )
はじめてのドイツ語	5月11日 ～7月13日	土曜日 午前10時30分～正午	10名	11名	フランク・シェーファー ( ド イ ツ )

\* 「はじめてのイタリア語」は、申込人数が4名のため中止。

<秋学期>

講座名	開催期間	時 間	受講者数	応募者数	講 師
テレサのスタイリッシュ英会話	令和元年 9月11日 ～11月13日	水曜日 午前10時30分～正午	26名	28名	谷 中 テ レ サ ( フィ リ ピ ン )
トリストランの楽しい英会話	9月8日 ～11月17日	日曜日 午前10時30分～正午	20名	21名	トリストラン・セナー (オーストラリア)
シニアのための英会話	9月12日 ～11月14日	木曜日 午後1時30分～3時	19名	20名	谷 中 テ レ サ ( フィ リ ピ ン )
やり直し英会話	9月10日 ～11月19日	火曜日 午後7時～8時30分	18名	20名	マット・サンドヴィグ (アメリカ)
劉先生と笑顔で学ぶ中国語	9月14日 ～11月16日	土曜日 午前10時30分～正午	19名	21名	劉 慶 普 ( 中 国 )
はじめてのフランス語	9月7日 ～11月30日	土曜日 午前10時30分～正午	10名	11名	ペロ・ディディエ ( フ ラ ン ス )

<冬学期>

講座名	開催期間	時 間	受講者数	応募者数	講 師
テレサのスタイリッシュ英会話	令和2年 1月15日 ～2月26日	水曜日 午前10時30分～正午	28名	29名	谷中テレサ (フィリピン)
トリスタンの楽しい英会話	令和2年 1月12日 ～2月23日	日曜日 午前10時30分～正午	22名	23名	トリスタン・セナー (オーストラリア)
シニアのための英会話	1月16日 ～2月27日	木曜日 午後1時30分～3時	21名	21名	谷中テレサ (フィリピン)
やり直し英会話	1月14日 ～2月25日	火曜日 午後7時～8時30分	18名	19名	マット・サンドヴィグ (アメリカ)
劉先生と笑顔で学ぶ中国語	1月11日 ～2月22日	土曜日 午前10時30分～正午	18名	18名	劉 慶 普 (中 国)
はじめてのスペイン語	1月11日 ～2月22日	土曜日 午前10時30分～正午	13名	13名	吉岡マリエラ (ペルー)
小学生のための英会話	1月11日 ～2月22日	土曜日 午前11時～正午	20名	21名	ピーター・アチャンボー (アメリカ)

\*冬学期は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、2月29(土)以降の開催を中止とした。

イ ポルトガル語ラジオ講座アーカイブ版の提供

豊橋市と連携し、日本人が初歩のポルトガル語会話を楽しく学べる番組として、地域ラジオ局エフエム豊橋を通じて提供していたラジオ講座のアーカイブ版を豊橋市国際交流協会ホームページを通じて提供した。

内 容 「はなそうポルトゲス」の平成21年10月放送分から全66回分のテキスト及び音声データをダウンロードにより提供

(5) 国際協力月間事業

主に次世代を担う若い世代を中心とした幅広い層を対象に、国際協力についての意識化、理解の深化を図るため、夏休み期間中の8月を国際協力意識の啓発月間と位置付け、「知る・考える・行動する」ための各種催しを実施した。

期 間 令和元年8月1日(木)～8月31日(土)

場 所 国際協力市民サロンPal、穂の国とよはし芸術劇場 PLAT

内 容	開催日・開催期間	参加者数
国際協力写真展 ・JICA中部及び外務省の協力による写真・パネル展	令和元年 8月1日(木)～8月31日(土)	600名
国際協力映画上映会 ・「ソニータ」 ・「おクジラさま」	8月11日(日) 午前10時～11時30分 午後1時30分～3時10分	55名

内 容	開催日・開催期間	参加者数
ソプラノコンサート&講演「心に窓をもうひとつ」 ・講師：コロンネりか	8月20日(火) 午後1時30分～3時30分	137名

(6) 外国人による国際理解教育

市内小中学校に外国人講師を派遣し、次代を担う子どもたちが地域に住む留学生など外国人とのコミュニケーションを体験し、広く世界の人々や文化を知ると同時に国際理解を深めた。

開催日時	開催校	講 師	参加者数
令和元年 6月25日(火) 午前9時～11時45分	飯村小学校	風間 エミリア (ブラジル)	6年126名
7月12日(金) 午後2時～2時45分	下地小学校	稲垣 カズエ (日本/ブラジル)	6年66名
9月24日(火) 午後1時20分～3時	中部中学校	上岡ジュリエット (フィリピン)	3年72名
11月28日(木) 午後1時10分～2時	細谷小学校	有吉テレサテロサ (フィリピン)	全学年81名
令和2年 2月18日(火) 午前9時45分～午後12時30分	鷹丘小学校	有吉テレサテロサ (フィリピン) ソウザ アユミ (ブラジル)	4～6年399名

(7) 団体連絡会議の開催

市内の国際交流団体、グループの円滑な事業推進を図るため、関係団体の相互連携、情報交換、ネットワーク作りを目的とした連絡会議を開催した。

開催日時 平成31年4月6日(土) 午後1時～2時

場 所 豊橋市国際交流協会 国際協力市民サロンPal

参加者 12団体

内 容 ・各団体の活動状況紹介

・平成31年度豊橋市国際交流協会事業概要説明

・意見及び情報交換

#### 4 国際交流、国際協力及び多文化共生の地域づくりに関する情報を提供する事業

(1) 協会機関紙の発行

海外体験談、海外情報や協会の事業などを掲載し、賛助会員、ボランティア、関係機関及び公共施設等に配付した。また、幅広く閲覧ができるようホームページへの掲載も行った

名 称 コミュニケーション 第119号～122号 (年4回発行)

規 格 A4版 8ページ

発行部数 各1,600部

(2) 協会ホームページ等の運営

ホームページ(日本語・英語・ポルトガル語・タガログ語)により協会の事業案内、事業報告、市内で活動している国際交流団体などの情報を提供した。また、地震の基礎知識や家庭でできる日ごろの備えについて紹介した、やさしい日本語併記の「防災チェックガイド」の外国語版(英語、ポルトガル語、中国語、スペイン語)を掲載し、常時閲覧及びダウンロードによ

る利用を推進した。

(3) 国際協力市民サロンPalの運営

豊橋市の「平和・交流・共生の都市宣言」を受け、市民の国際協力の意識を高めるための施設として、「国際協力市民サロンPal」を運営し、国際協力に関する事業や、国際交流団体等による写真展等を開催し、多くの市民の利用を図った。

<研修会・会議等>

内 容	開 催 日	主 催
高校生海外派遣事業研修会	令和元年 5月26日(日)、6月2日(日)、16日(日)、 7月7日(日)、14日(日)	豊橋市国際交流協会

<展示等>

内 容	開催期間	主 催
国際交流フォトコンテスト作品展 (インターナショナル・フェスティバル 2019より継続展示)	令和元年 11月14日(木)~12月3日(火)	インターナショナル フェスティバル 2019 実 行 委 員 会
エスコラの子どもたち絵画展 (インターナショナル・フェスティバル 2019より継続展示)	12月3日(火)~12月19日(木)	

(4) 情報の提供

情報の収集及び提供の充実

ア 参考図書などの収集及び提供

市民や外国人に必要な情報を提供するため、海外や国内の国際交流、国際協力に関する図書、雑誌、新聞などを収集した。

イ 無料インターネットの閲覧、インフォメーションボード等による情報提供